VOL. 4 QUARTA EDIZIONE — OGNI SETTIMANA IN ITALIANO CADA SEMANA EL ITALIANO QUE LEE ITALIA — SETTIMANA DAL 16 AL 22 NOVEMBRE 2026

La Lucerna

SEMANARIO ITALIANO VOL.4 LA SERIE A IL TORRONE VENEZIA

IL GIORNALE SETTIMANALE PER IMPARARE – L'ITALIA VERA, IN ITALIANO, DALL'ITALIA

LA LAZIO RESTA PRIMA!

Lazio 29 punti, Inter e Roma inseguono: la Serie A racconta l'11ª giornata.

Esta semana: jornada 11 de la Serie A

La Lazio lidera con 29 puntos Ver página 4

LA NOTIZIA LA NOTICIA

La Lazio resta in vetta: Inter e Roma inseguono

Dalla redazione de La Lucerna Livello di lettura: A2

La Lazio è ancora prima: dopo il pareggio 1–1 a Napoli, la prima della classe ha 29 punti ed è ancora imbattuta. L'Inter vince 2–0 con il Como e sale a 28 punti, la Roma batte 3–0 il Sassuolo e arriva a 27.

L'11ª giornata, giocata dal 6 all'8 novembre, ha portato ventiquattro gol in dieci partite. Il Milan vince 2–1 a Genova e prende il quarto posto, con 24 punti; Fiorentina e Juventus chiudono 2–2. In coda, l'Udinese è ultima, con 5 punti.

Sabato 21 novembre torna la Serie A con la 12ª giornata: domenica sera, a Bergamo, c'è Atalanta–Inter. Sabato 21 la Lazio capolista gioca in casa con il Lecce.

E domenica 22 novembre è anche il giorno dei dolci: a Cremona chiude la Festa del Torrone, con il corteo storico e la rievocazione del matrimonio Sforza–Visconti; a Perugia chiude Eurochocolate, con il maestro Iginio Massari.

A Torino, domenica 22 novembre, si gioca la finale delle Nitto ATP Finals: otto campioni, una settimana di tennis, e l'Italia con Flavio Cobolli. A Venezia, sabato 21, c'è la Madonna della Salute.

Questa è la quarta edizione de La Lucerna in italiano. Benvenuti in una settimana di calcio, dolci e musica!

Nota – la vetta, la cima / el liderato · imbattuto, invicto · il capolista, el líder · chiudere, cerrar.

LA SETTIMANA IN CIFRE EN CIFRAS

29 – los puntos de la Lazio, primera tras 11 jornadas (la Lazio lidera)

24 – los goles de la jornada 11, en diez partidos (24 goles en 10 partidos)

20.45 – la hora del Atalanta–Inter, domingo 22 de noviembre (20:45)

más de 150 – los figurantes del desfile de clausura (más de 150 figurantes)

ADESSO TU AHORA TE TOCA A TI

A2 1. La prima in classifica è la ___.

A2 2. La Lazio pareggia 1–1 a ___.

A2 3. L'Inter vince 2–0 con il ___.

A2 4. La Roma batte 3–0 il ___.

A2 5. Atalanta–Inter si gioca a ___.

B1 6. La Festa del Torrone chiude a ___.

LA SETTIMANA GIORNO PER GIORNO

Esta semana Cosa succede, giorno per giorno

LUN 16 – Manovra in Parlamento: emendamenti entro il 17, ore 18.

MAR 17 – Scade il termine per gli emendamenti.

GIO 19 – A Torino proseguono le Nitto ATP Finals.

VEN 20 – A Perugia, Eurochocolate: «I tesori della Calabria Straordinaria», ore 18.15.

SAB 21 – Madonna della Salute a Venezia; torna la Serie A.

DOM 22 – Chiudono Torrone ed Eurochocolate; finale ATP; Atalanta–Inter.

Le date sono quelle degli eventi; gli orari possono cambiare.

Las fechas siguen el calendario de cada evento; los horarios pueden cambiar.

IN QUESTO NUMERO SUMARIO

Pag. 2 Venezia e gli alberi A2
Pag. 3 Torrone e cioccolato A2→B1
Pag. 4 La Serie A e il tennis B1
Pag. 5 I giovani leggono B1
Pag. 6 La manovra in Parlamento B2
Pag. 7 Frasi della settimana A2→B2
Pag. 8 Esercizi e risposte tutti

LA PAROLA DELLA SETTIMANA

« la vetta » : il primo posto in classifica. La Lazio è in vetta con 29 punti.

«la vetta»: la cabeza de la tabla. La Lazio lidera con 29 puntos.



Un vecchio stadio italiano: il calcio si gioca da più di cent'anni, e ogni domenica gli stadi si riempiono di tifosi. (Pagina 4)

Foto: Wikimedia Commons – dominio pubblico

LA DOMENICA DEL 22

Domenica 22 novembre è una giornata da ricordare: a Cremona il corteo del Torrone, a Perugia il cioccolato, a Torino la finale del tennis e a Bergamo la grande partita della sera.

Il consiglio della redazione: scegliete una festa, guardate una partita – e continuate a leggere a pagina 2!

IN BREVE EN BREVE

TORRONE
La Festa del Torrone chiude domenica 22 novembre a Cremona. (Pagina 3)

MANOVRA
Audizioni in Parlamento dal 9 al 12 novembre; emendamenti entro martedì 17. (Pagina 6)

TENNIS
Nitto ATP Finals a Torino, dal 15 al 22 novembre. (Pagina 4)

QUIZ LAMPO QUIZ RELÁMPAGO

Lee la portada y elige la respuesta correcta Respuestas en la página 8

A2 7. La prima in classifica è... A. la Lazio · B. l'Inter · C. la Roma

A2 8. L'11ª giornata ha portato... A. 10 gol · B. 24 gol · C. 31 gol

A2 9. Atalanta–Inter si gioca... A. a Torino · B. a Milano · C. a Bergamo

A2 10. La Festa del Torrone chiude... A. a Perugia · B. a Cremona · C. ad Alba

Venezia prega, l'Italia pianta alberi: il 21 novembre

Dalla redazione de La Lucerna Livello di lettura: A2

Sabato 21 novembre Venezia celebra la festa della Madonna della Salute. I veneziani attraversano il ponte votivo sul Canal Grande per arrivare alla Basilica di Santa Maria della Salute: un ponte di barche, costruito per un giorno, per una festa che dura da quasi quattrocento anni.

La festa nasce da un voto del 1630, durante la peste: la città promise una chiesa alla Madonna se la peste finiva. La basilica, disegnata da Baldassarre Longhena, fu costruita tra il 1631 e il 1687. Ancora oggi, il 21 novembre, i fedeli portano candele accese e pregano per la salute della famiglia.

A tavola, il piatto della festa è la castradina: carne di montone salata e affumicata, cotta a lungo con le verze. La tradizione dice che si mangia la sera prima, il 20 novembre, in famiglia. È il piatto della tradizione veneziana.

Lo stesso giorno, il 21 novembre, in tutta Italia è la Giornata nazionale degli alberi: una festa nata nel 1898 come festa dell'albero, oggi una giornata per piantare alberi e per pensare al verde delle città. E domenica 22 novembre è Santa Cecilia, la patrona della musica e dei musicisti.

E LA SETTIMANA SCORSA?

La settimana scorsa si è chiusa con due feste dolci ancora aperte: la Festa del Torrone a Cremona e Eurochocolate a Perugia, che chiudono domenica 22 novembre. E due grandi appuntamenti di sport: le due notti azzurre della Nazionale e l'inizio delle Nitto ATP Finals a Torino.

Anche la manovra, la legge di bilancio, ha fatto un passo: dal 9 al 12 novembre le commissioni Bilancio di Camera e Senato hanno ascoltato enti e istituzioni. Al momento di andare in stampa, il testo non era ancora legge: ne parliamo a pagina 6.

Al cierre de esta edición, el proyecto de presupuestos aún no era ley — ver página 6.

LA FRASE PER RICORDARE RECORDAR

«La salute è la prima ricchezza.» A Venezia, il 21 novembre, la parola «salute» vuol dire salute del corpo e della famiglia.

Nota — la salute, la salud · il ponte votivo, el puente votivo · la candela, la vela · la peste, la peste · il voto, el voto · piantare, plantar.



Venezia, il Molo e la Basilica della Salute: il 21 novembre i veneziani attraversano il ponte votivo per pregare.
Foto: Canaletto — Wikimedia Commons, dominio pubblico

LO SAPEVI?

21 novembre: Madonna della Salute a Venezia, con il ponte di barche sul Canal Grande.

21 novembre: Giornata nazionale degli alberi in tutta Italia.

22 novembre: Santa Cecilia, patrona della musica e dei musicisti.

E TU? ¿Y TÚ?

E tu? Hai mai attraversato un ponte votivo o piantato un albero? Scrivi due frasi in italiano e mandale alla redazione: le migliori escono nel VOL.5 (pagina 7, «Lettere dei lettori»).

¿Has cruzado alguna vez un puente votivo o plantado un árbol? Escribe dos frases en italiano a la redacción.

IL 21 NOVEMBRE 21 DE NOVIEMBRE

Una festa, una giornata verde

Il 21 novembre è un giorno con due facce: a Venezia si prega per la salute, in tutta Italia si piantano alberi. La prima è una festa antica, nata da un voto del 1630; la seconda è una giornata giovane, nata come festa dell'albero nel 1898 e diventata giornata nazionale con una legge del 2013.

Attenzione alla parola: «salute» vuol dire salute, stare bene. «La Madonna della Salute» è la Madonna che protegge la salute. E «piantare» vuol dire mettere una pianta nella terra.

ESERCIZI EJERCICIOS PÁGINA 2

Respuestas en la página 8 Los niveles se mezclan: busca por número

A CHE COSA SERVE?

Completa las frases en italiano.

A2 11. Completa
A Venezia il 21 novembre è la festa della Madonna della ___.

A2 12. Completa
I veneziani attraversano il ___ votivo sul Canal Grande.

A2 13. Completa
I fedeli portano ___ accese in basilica.

A2 14. Completa
Il 21 novembre in tutta Italia si piantano gli ___.

A2 15. Completa
Santa Cecilia è la patrona della ___.

B IL PRESENTE

Completa con el presente.

A2 16. Completa
I veneziani ___ il ponte votivo.

A2 17. Completa
I fedeli ___ candele accese.

A2 18. Completa
Noi ___ un albero nel giardino della scuola.

A2 19. Completa
La famiglia ___ per la salute.

A2 20. Completa
La famiglia ___ la castradina la sera prima.

C COMPRENSIONE

Lee el artículo de la página 2 y elige la respuesta correcta.

A2 21.
Il ponte votivo è... A. di pietra · B. sul Canal Grande · C. in montagna

A2 22.
La festa nasce da un voto del... A. 1630 · B. 1687 · C. 1898

A2 23.
La Giornata nazionale degli alberi è il... A. 22 novembre · B. 20 novembre · C. 21 novembre

B1 24.
Santa Cecilia è la patrona... A. dei marinai · B. della musica · C. degli alberi

D LE PAROLE DI VENEZIA

A2 25–28. Relaciona las palabras

25. la salute
26. il ponte votivo
27. la candela
28. piantare

a. mettere una pianta nella terra
b. il ponte di barche per la festa in novembre
c. stare bene, la prima ricchezza
d. la piccola luce di cera accesa in chiesa

Due feste dolci chiudono in bellezza: torrone e cioccolato

Dalla redazione de La Lucerna Livello di lettura: A2 → B1

Domenica 22 novembre chiude a Cremona la Festa del Torrone, la 29ª edizione, dal 7 al 22 novembre, con il tema «Il Confine»: sedici giorni, tre weekend, un solo dolce protagonista. Alle 11, al Palatorrone, il Torrone d'Oro va al produttore musicale Davide Simonetta, nato a Cremona.

Il momento più atteso è il pomeriggio: alle 16 parte il corteo storico, con oltre centocinquanta figuranti in costumi rinascimentali, e alle 17, in piazza del Comune, arriva la rievocazione del matrimonio tra Bianca Maria Visconti e Francesco Sforza. Poi sbandieratori e giochi di fuoco, fino alle 18, quando al Palatorrone c'è il gran finale: «Il torrone va in brodo».

La leggenda dice che il torrone nacque proprio per quelle nozze, il 25 ottobre 1441, con la forma del Torrazzo, la torre di Cremona: un dolce di albumi, zucchero, mandorle e miele.

Lo stesso giorno, domenica 22 novembre, chiude a Perugia Eurochocolate, la 32ª edizione, dal 13 al 22 novembre, con il titolo «Fate dolci». La Regione ospite è la Calabria, con bergamotto, cedro, peperoncino e fichi; l'ospite del gran finale è il maestro Iginio Massari. E il tartufo bianco non va in vacanza: ad Alba, in Piemonte, la Fiera del Tartufo Bianco continua fino al 6 dicembre.

Nota — il torrone, el turrón · il corteo, el desfile · il figurante, figurante / actor · la rievocazione, la recreación histórica · lo sbandieratore, el abanderado.

IL TORRAZZO E IL TORRONE

Il Torrazzo di Cremona è il campanile medievale in mattoni più alto d'Italia. La leggenda lo lega al torrone: un dolce nato da un matrimonio e diventato il simbolo della città. A Cremona, per sedici giorni, il torrone è dappertutto: nelle piazze, nei laboratori, nelle maxi costruzioni.



Il Torrazzo di Cremona: secondo la leggenda, il torrone ha la forma di questa torre — ed è nato per un matrimonio del 1441.

Foto: Wikimedia Commons — CC0

IL WEEKEND DOLCE

Cremona, dom 22 novembre: corteo alle 16, rievocazione alle 17, gran finale alle 18.

Perugia, dom 22 novembre: Eurochocolate chiude con Iginio Massari.

Alba: la Fiera del Tartufo Bianco continua fino al 6 dicembre.

E TU? ¿Y TÚ?

E tu? Preferisci il torrone o il cioccolato? Scrivi due frasi in italiano e mandale alla redazione.

¿Prefieres el turrón o el chocolate? Escribe dos frases y envíalas.

ESERCIZI EJERCICIOS PÁGINA 3

Respuestas en la página 8 Los niveles se mezclan: busca por número

A COMPRENSIONE

Lee el artículo de la página 3 y elige la respuesta correcta.

A2 29.
La Festa del Torrone chiude... A. il 15 novembre · B. il 22 novembre · C. il 6 dicembre

A2 30.
Eurochocolate è alla sua... A. 29ª edizione · B. 67ª edizione · C. 32ª edizione

A2 31.
La rievocazione del matrimonio è... A. alle 11 · B. alle 17 · C. alle 20

B1 32.
Il titolo di Eurochocolate 2026 è... A. «Fate dolci» · B. «Il Confine» · C. «Finestrini»

B1 33.
La Fiera del Tartufo Bianco di Alba chiude... A. il 22 novembre · B. il 6 dicembre · C. l'8 novembre

B LE PAROLE DEL TESTO

Completa con las palabras del cuadro.

torrone · cioccolato · corteo · rievocazione · tartufo · mandorle

A2 34. Completa
A Cremona si festeggia il ___.

A2 35. Completa
A Perugia si festeggia il ___.

B1 36. Completa
Alle 16 parte il ___ storico in centro.

A2 37. Completa
Il torrone è fatto di ___ e miele.

B1 38. Completa
Alle 17 c'è la ___ del matrimonio del 1441.

A2 39. Completa
Il ___ bianco è il fungo più prezioso d'Italia.

C IL PASSATO PROSSIMO

Completa con el passato prossimo; ojo con los auxiliares avere / essere.

B1 40. Completa
Il corteo ___ (arrivare) in piazza domenica.

B1 41. Completa
Noi ___ (assaggiare) il torrone a Cremona.

B1 42. Completa
I visitatori ___ (andare) a Perugia per Eurochocolate.

B1 43. Completa
Perugia ___ (chiudere) Eurochocolate domenica.

D COSTRUISCI LE FRASI

Ordena las palabras en frases correctas.

B1 44. Forma frases
Eurochocolate / chiude / a Perugia / il 22 novembre → ___

A2 45. Forma frases
a Cremona / il torrone / è il re → ___

B1 46. Forma frases
la fiera / dura / fino al 6 dicembre → ___

Lazio prima, Inter e Roma inseguono: i conti dell'11ª giornata

Dalla redazione sportiva de La Lucerna Livello di lettura: B1

La Lazio è ancora prima in Serie A: il pareggio 1–1 a Napoli vale 29 punti, e la squadra di Gattuso è ancora imbattuta dopo 11 giornate. L'Inter vince 2–0 con il Como e sale a 28 punti, a un punto dalla vetta; la Roma batte 3–0 il Sassuolo e arriva a 27, con il miglior attacco del torneo, 31 gol.

Il Milan vince 2–1 a Genova e prende il quarto posto, con 24 punti, davanti al Como, fermo a 23. Fiorentina e Juventus chiudono 2–2 al Franchi: i viola restano a 9 punti. In coda, l'Udinese perde 2–1 a Venezia ed è ultima, con 5 punti.

La Serie A riparte sabato 21 novembre con la 12ª giornata, che si chiude lunedì 23: sabato la Lazio capolista gioca in casa con il Lecce, domenica sera, alle 20.45, c'è il big match Atalanta–Inter, a Bergamo. Lunedì sera, alle 20.45, Monza–Fiorentina chiude la giornata.

Domenica 22 novembre si gioca anche la finale delle Nitto ATP Finals a Torino: otto campioni, due gironi e poi le semifinali. Il numero uno è Alexander Zverev, con Carlos Alcaraz tra i favoriti; l'Italia ha Flavio Cobolli, al debutto. Jannik Sinner, vincitore del 2025, non gioca: è fuori per infortunio.

E la Nazionale? Le due notti azzurre – giovedì 12 novembre con la Francia e domenica 15 novembre con il Belgio – si sono giocate prima di questa edizione: i risultati e la classifica finale del girone saranno nel prossimo numero.

Nota – la vetta, la cima · imbattuto, invicto · il big match, el gran partido · il girone, el grupo · il debutto, el debut.



Il tennis di cent'anni fa: oggi le Finals si giocano a Torino, all'Inalpi Arena.

Foto: Wikimedia Commons – dominio pubblico

LA CLASSIFICA DOPO 11 GIORNATE

1. Lazio – 29 punti
2. Inter – 28 punti
3. Roma – 27 punti
4. Milan – 24 punti
5. Como – 23 punti

20. Udinese – 5 punti

La Lazio è ancora imbattuta; la Roma ha il miglior attacco, 31 gol.

E TU? ¿Y TÚ?

E tu? Quale partita guardi domenica sera? Scrivi due frasi in italiano.

¿Qué partido verás el domingo por la noche? Escribe dos frases en italiano.

I RISULTATI DELL'11ª GIORNATA RESULTADOS DE LA JORNADA 11 (6–8 de noviembre)

VEN 6.11	**Venezia – Udinese 2–1**	
SAB 7.11	**Cagliari – Frosinone 1–0**	Torino – Lecce 1–1
SAB 7.11	**Parma – Bologna 1–2**	Roma – Sassuolo 3–0
DOM 8.11	**Napoli – Lazio 1–1**	Genoa – Milan 1–2 Monza – Atalanta 0–1
DOM 8.11	**Inter – Como 2–0**	Fiorentina – Juventus 2–2

La 12ª giornata si gioca dal 21 al 23 novembre: Atalanta – Inter, ore 20.45, domenica 22 novembre, a Bergamo. I risultati delle due notti azzurre di Nations League saranno nel prossimo numero.

ESERCIZI EJERCICIOS PÁGINA 4

Respuestas en la página 8 Los niveles se mezclan: busca por número

A COMPRENSIONE

Lee el artículo de la página 4 y elige la respuesta correcta.

B1 47.
La prima in classifica ha... A. 28 punti · B. 29 punti · C. 27 punti

B1 48.
L'Inter vince 2–0 con... A. la Roma · B. il Como · C. il Milan

B1 49.
Il miglior attacco del torneo è... A. della Roma · B. della Lazio · C. del Milan

B1 50.
L'ultima in classifica è... A. il Monza · B. il Venezia · C. l'Udinese

B1 51.
Atalanta–Inter si gioca... A. sabato · B. domenica sera · C. lunedì

B LE PAROLE

B1 52–55. Relaciona las palabras

52. la vetta
53. imbattuto
54. il girone
55. il debutto

a. la prima volta in un torneo importante
b. che non ha mai perso
c. il gruppo di squadre in un torneo
d. il primo posto in classifica, la cima

C I COMPARATIVI

Completa con el comparativo (mira la clasificación).

B1 56. Completa
La Lazio ha __ punti dell'Inter. (molti)

B1 57. Completa
L'Udinese ha __ punti della Lazio. (pochi)

B1 58. Completa
Per i tifosi, la serata di domenica è la serata __ del weekend. (bella)

B2 59. Completa
La Lazio gioca bene. → La Lazio gioca __ (bene).

D IL PASSATO DELLO SPORT

Completa con el passato prossimo.

B1 60. Completa
L'Inter __ (vincere) 2–0 con il Como.

B1 61. Completa
La Lazio __ (pareggiare) 1–1 a Napoli.

B2 62. Completa
I tifosi __ (arrivare) allo stadio alle cinque.

B1 63. Completa
Noi __ (guardare) la partita in televisione.

B1 64. Completa
Il portiere __ (prendere) un gol al 90°.

I giovani leggono: BookCity arriva, il cinema torna a Torino

Dalla redazione de La Lucerna Livello di lettura: B1

Dal 23 al 29 novembre, a Milano, torna BookCity, la festa dei libri e della lettura: la quindicesima edizione, con il tema «Il senno sulla Luna», ispirato all'Orlando furioso di Ludovico Ariosto: sette giorni di libri, ragioni e follie, con 1.360 eventi, 2.487 protagonisti e 1.164 libri presentati, in 443 sedi.

L'apertura è lunedì 23 novembre, alle 20, al Teatro Dal Verme, con lo scrittore statunitense Colson Whitehead, due volte vincitore del Premio Pulitzer. Ma l'anteprima è già domenica 22 novembre, alle 16, alla Fondazione Luigi Rovati, con Edmund de Waal.

E martedì 24 novembre, a Torino, apre il Torino Film Festival, la 44ª edizione, fino al 2 dicembre: nove giorni di film, incontri e anteprime per chi ama il cinema. A Milano, invece, domenica 22 novembre si chiude il Filmmaker Festival, il festival del cinema indipendente, aperto dal 14 novembre.

Nel weekend, poi, la scelta è dolce e azzurra: Eurochocolate a Perugia e la Festa del Torrone a Cremona (pagina 3), e domenica sera Atalanta–Inter (pagina 4). Il consiglio della redazione: un libro in mano, un film negli occhi – e domenica sera, la grande partita.

IL PIANO DELLA SETTIMANA

1. Venerdì: a Perugia, «I tesori della Calabria» a Eurochocolate (viernes: el especial de Calabria en Eurochocolate, Perugia)

2. Sabato: Madonna della Salute a Venezia (sábado: la Madonna della Salute en Venecia)

3. Domenica: chiude il Filmmaker Festival (domingo: cierra el Filmmaker Festival)

4. Domenica: Atalanta–Inter, ore 20.45 (domingo 20:45: Atalanta–Inter)

5. Lunedì: apre BookCity a Milano (lunes: abre BookCity en Milán)

Nota – l'anteprima, la presentación previa · il protagonista, el protagonista / invitado · la sede, la sede · l'incontro, el encuentro · indipendente, independiente.



Una giovane lettrice, in un quadro del 1868: leggere è il primo passo per imparare una lingua – e BookCity è la festa dei lettori.

Foto: Jean-Baptiste-Camille Corot – Wikimedia Commons, dominio pubblico

I GIOVANI IN NUMERI

BookCity, Milano: dal 23 al 29 novembre, 15ª edizione, tema «Il senno sulla Luna».

Torino Film Festival: dal 24 novembre al 2 dicembre, 44ª edizione.

Filmmaker Festival, Milano: chiude domenica 22 novembre.

E TU? ¿Y TÚ?

E tu? Preferisci un libro, un film o una partita? Scrivi due frasi in italiano.

¿Prefieres un libro, una película o un partido? Escribe dos frases y envíalas.

ESERCIZI EJERCICIOS PÁGINA 5

Respuestas en la página 8 Los niveles se mezclan: busca por número

A COMPRENSIONE

Lee el artículo de la página 5 y elige la respuesta correcta.

B1 65.
BookCity è alla sua... A. 14ª edizione · B. 15ª edizione · C. 32ª edizione

B1 66.
BookCity comincia... A. il 20 novembre · B. il 23 novembre · C. il 29 novembre

B1 67.
Il tema «Il senno sulla Luna» viene da... A. Dante · B. Manzoni · C. Ariosto

B1 68.
Il Torino Film Festival è alla sua... A. 44ª edizione · B. 15ª edizione · C. 29ª edizione

B1 69.
Il Filmmaker Festival chiude... A. a Milano · B. a Torino · C. a Cuneo

B LE PAROLE DEL TESTO

Completa con las palabras del cuadro. Ojo: algunas palabras van en plural.

anteprima · protagonista · sede · incontro · indipendente · lettrice

B1 70. Completa
BookCity ha 2.487 ___.

B1 71. Completa
Il Filmmaker Festival è un festival del cinema ___.

B1 72. Completa
Domenica c'è l'___ di BookCity a Milano.

B1 73. Completa
BookCity ha 443 ___ a Milano e dintorni.

B1 74. Completa
La giovane ___ del quadro legge in silenzio.

B1 75. Completa
Al festival ci sono tanti ___ con gli autori.

C IL FUTURO

Completa con el futuro simple.

B1 76. Completa
Lunedì noi ___ (andare) a BookCity a Milano.

B2 77. Completa
A Milano ___ (esserci) tanto cinema giovane.

B1 78. Completa
Domenica noi ___ (guardare) Atalanta–Inter.

B2 79. Completa
BookCity ___ (durare) fino al 29 novembre.

D VERO O FALSO?

B1 80. Verdadero o falso
BookCity ha 1.360 eventi. Vero o falso?

B1 81. Verdadero o falso
Il Torino Film Festival apre il 24 novembre. Vero o falso?

B2 82. Verdadero o falso
BookCity apre il 22 novembre. Vero o falso?

La manovra va in Parlamento: audizioni, emendamenti, voto

Dalla redazione de La Lucerna Livello di lettura: B2 La legge di bilancio e i numeri

La manovra è la legge di bilancio: il documento che dice come lo Stato spende e dove trova i soldi. Il Documento programmatico di bilancio (DPB), mandato a Bruxelles il 15 ottobre, prevede per il 2027 una crescita del +0,8% e un deficit del 3,4% del PIL. Il 28 ottobre il Consiglio dei ministri ha approvato il disegno di legge: circa 26 miliardi di euro, secondo le ricostruzioni dei giornali.

Dal 9 al 12 novembre, le commissioni Bilancio di Camera e Senato ascoltano enti e istituzioni: quattro giorni di audizioni, fino a giovedì 12 novembre, con la Banca d'Italia, l'Ufficio parlamentare di bilancio e il ministro Giorgetti. Il termine per presentare gli emendamenti è martedì 17 novembre, alle 18.

Attenzione, però: approvato dal governo non vuol dire già legge. Il Parlamento decide, non il governo da solo. Il testo, alla Camera con il numero C. 3174-bis, deve essere discusso e votato dalle Camere entro il 31 dicembre, e il testo può ancora cambiare. Chi legge i giornali trova cifre diverse per le coperture — circa 5 miliardi dal settore finanziario, banche e assicurazioni, secondo le prime ricostruzioni — perché il testo definitivo si conosce solo alla fine dell'iter.

Tra le misure raccontate dai giornali: l'allargamento del secondo scaglione Irpef al 33%, da 50 mila a 55 mila euro, e più soldi per la sanità. Sono misure raccontate, non ancora votate: il lettore saggio distingue tra «il governo propone» e «la legge dice».

Al cierre, el Parlamento aún no había votado: este número solo da fechas, cifras del DPB y medidas publicadas, no el resultado de la votación.

Nota — la manovra, el proyecto de presupuestos · l'audizione, la audiencia · l'emendamento, la enmienda · il deficit, el déficit · la copertura, la financiación · lo scaglione, el tramo fiscal · l'iter, el procedimiento.

LA STRADA DELLA MANOVRA

28 OTT. Il Consiglio dei ministri approva il disegno di legge, circa 26 miliardi.

9–12 NOV. Audizioni in commissione Bilancio: si chiude giovedì 12 con Giorgetti.

MAR 17 NOV. Scade il termine per gli emendamenti, alle ore 18.

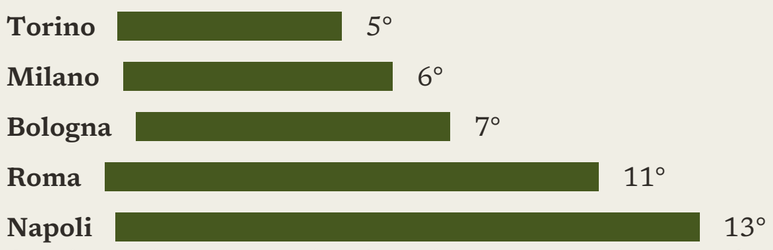
31 DIC. Le Camere devono votare il testo: può ancora cambiare.

LEGGERE I NUMERI

Davanti a una cifra della manovra, fai tre domande: chi la pubblica? Quando? È una proposta del governo o una legge votata? Senza queste tre risposte, un numero dice poco.

LE MINIME DI ESEMPIO MÍNIMAS DE EJEMPLO (DATI INVENTATI PER L'ESERCIZIO)

MINIME DI ESEMPIO gradi, dati inventati



Questi numeri sono inventati per l'esercizio: servono per imparare a leggere un grafico, NON sono previsioni reali.

PROPOSTA ≠ LEGGE

«Il governo propone» ≠ «la legge dice»

Una cifra raccontata ≠ una cifra votata

Il testo definitivo si conosce solo alla fine dell'iter in Parlamento.

Le cifre della manovra si aggiornano con il dibattito: controllale prima di citarle.

ESERCIZI EJERCICIOS PÁGINA 6

Respuestas en la página 8 Los niveles se mezclan: busca por número

A LEGGERE IL GRAFICO

Mira el gráfico de práctica de arriba y elige la respuesta correcta.

B2 83. La città più fredda del grafico è... A. Milano · B. Torino · C. Napoli

B2 84. La città più calda del grafico è... A. Napoli · B. Roma · C. Bologna

B2 85. La differenza tra Napoli (13°) e Roma (11°) è... A. 3° · B. 2° · C. 4°

B2 86. Milano (6°) e Bologna (7°) insieme fanno... A. 13° · B. 12° · C. 14°

B2 87. I numeri del grafico sono... A. previsioni reali · B. dati inventati per l'esercizio · C. temperature di ieri

B2 88. «Il governo propone»... A. non è ancora legge · B. è già legge · C. è un errore

B COMPRENSIONE

B2 89. La manovra è... A. una festa · B. la legge di bilancio · C. un film

B2 90. Il termine per gli emendamenti è... A. il 17 novembre · B. il 9 novembre · C. il 31 dicembre

B2 91. Il DPB è stato mandato a Bruxelles... A. il 15 ottobre · B. il 19 ottobre · C. il 28 ottobre

B2 92. La crescita prevista per il 2027 è... A. +3,4% · B. +0,8% · C. +5%

C IL CONGIUNTIVO

B2 93. Completa
È probabile che domani ___ (piovere) in pianura.

B2 94. Completa
È possibile che in montagna ___ (nevicare) nel weekend.

B2 95. Completa
Bisogna che i lettori ___ (controllare) il testo più recente.

B2 96. Completa
È importante che la cifra ___ (essere) chiara per tutti.

D LE PAROLE DELLA MANOVRA

Completa con las palabras del cuadro: manovra · deficit · copertura · scaglione

B2 97. Completa
La ___ è la legge di bilancio.

B2 98. Completa
Il ___ previsto per il 2027 è del 3,4% del PIL.

B2 99. Completa
Ogni misura deve avere la sua ___.

B2 100. Completa
Il secondo ___ Irpef si allarga, secondo le ricostruzioni.

A2 IL FUTURO

Per i piani della settimana usiamo il futuro semplice: andremo a Cremona, assaggeremo il torrone, guarderemo Atalanta–Inter. Le forme sono regolari: assaggiare → assaggerò, guardare → guarderò.

E per la settimana prossima: leggeremo a BookCity, che apre lunedì 23 novembre. Il verbo è leggere, regolare al futuro: leggerò.

Habla de planes en futuro: andremo, assaggeremo, guarderemo, leggeremo.

A2 101. Completa
Domenica noi __ (andare) a Cremona.

A2 102. Completa
Noi __ (assaggiare) il torrone.

A2 103. Completa
Domenica sera noi __ (guardare) Atalanta–Inter.

A2 104.
A BookCity io… A. leggo ora · B. leggerò lunedì · C. leggevo ieri

B1 IL PASSATO PROSSIMO

Per raccontare il weekend usiamo il passato prossimo: ausiliare + participio. Con essere il participio cambia: è partito (il corteo), è finita (la festa).

Con avere: abbiamo visto, hanno comprato. Il participio con avere non cambia.

Para el pasado usa el passato prossimo: partire/finire llevan essere y el participio concuerda; con avere no cambia.

B1 105. Completa
Il corteo __ (partire) alle 16.

B1 106. Completa
Domenica noi __ (vedere) gli sbandieratori.

B1 107. Completa
I visitatori __ (comprare) il torrone.

B1 108.
La Festa del Torrone __ domenica. A. è finita · B. ha finito · C. sono finite



Dante Alighieri, il padre della lingua italiana.
Foto: Met Museum – CC0

B2 IL CONGIUNTIVO

Con «è probabile che», «è possibile che» e «bisogna che» usiamo il congiuntivo: piova (piovere), nevichi (nevicare), leggano (leggere). È la grammatica della probabilità, la stessa di pagina 6.

Ma dopo «so che» e «i giornali scrivono che» resta l'indicativo: il sole torna, la Festa del Torrone è a Cremona. Opinioni sì, fatti con l'indicativo.

Tras è probabile che / è possibile che / bisogna che va el subjuntivo; tras so che / scrivono che, el indicativo.

B2 109. Completa
È probabile che domenica __ (piovere) a Bergamo.

B2 110. Completa
È possibile che stasera __ (nevicare) sulle Alpi.

B2 111. Completa
Bisogna che i lettori __ (leggere) il testo finale.

B2 112.
«So che il sole…» A. torni · B. torna · C. tornare

ERRORI TIPICI ERRORES TÍPICOS

«La Lazio hanno 29 punti.»

→ «La Lazio ha 29 punti.» La Lazio è singolare, il verbo è singolare.

La Lazio es singular, y el verbo también.

«È probabile che la Lazio vince.»

→ «È probabile che la Lazio vinca.» Dopo è probabile che serve il congiuntivo.

Tras è probabile che va el subjuntivo.

«Ieri ho andato a Cremona.»

→ «Ieri sono andato a Cremona.» Andare vuole essere, non avere.

andare lleva essere como auxiliar.

«Il torrone sono dolce.»

→ «Il torrone è dolce.» Torrone è singolare, il verbo è singolare.

Torrone es singular, y el verbo también.

LA PAROLA PALABRA DE LA SEMANA

« la vetta » è il primo posto in classifica: la Lazio è in vetta con 29 punti, l'Inter e la Roma inseguono. Questa settimana vive a pagina 1 e a pagina 4.

vetta = la cima. Ver páginas 1 y 4 esta semana: la Lazio lidera con 29 puntos.

LETTERE DEI LETTORI

«Ciao! Questa settimana assaggio il torrone e guardo Atalanta–Inter. E voi? Scriveteci!» – esempio della redazione

Ejemplo de la redacción, no una carta real. Sin cartas reales ni mejores redacciones; la promesa pasa al VOL.5.

FRASI DELLA SETTIMANA FRASES DE LA SEMANA (TOMADAS DE ESTE NÚMERO)

«La Lazio resta in vetta»

La Lazio sigue líder. (Pagina 1)

«la squadra di Gattuso è ancora imbattuta dopo 11 giornate»

El equipo de Gattuso sigue invicto tras 11 jornadas. (Pagina 4)

«ventiquattro gol in dieci partite»

Veinticuatro goles en diez partidos. (Pagina 1)

«sette giorni di libri, ragioni e follie»

Siete días de libros, razón y locura. (Pagina 5)

«il ponte votivo sul Canal Grande»

El puente votivo sobre el Gran Canal. (Pagina 2)

«il testo può ancora cambiare»

El texto aún puede cambiar. (Pagina 6)

«oltre centocinquanta figuranti in costumi rinascimentali»

Más de ciento cincuenta figurantes con trajes renacentistas. (Pagina 3)

«approvato dal governo non vuol dire già legge»

La aprobación del gobierno no significa que ya sea ley. (Pagina 6)

LA PROSSIMA SETTIMANA LA PRÓXIMA SEMANA (VOL.5)

Lunedì 23 novembre apre BookCity a Milano; la 12ª giornata si chiude con i risultati; le due notti azzurre si raccontano con i risultati. E poi: le vostre lettere vere e i testi migliori della pagina 8. A lunedì!

A COMPLETA LA CRONACA

B1 113.
La prima in classifica è la ___. (A. Roma · B. Lazio)

B1 114.
L'11ª giornata ha portato ___ gol. (A. 24 · B. 31)

B1 115.
Atalanta–Inter si gioca a ___. (A. Bergamo · B. Torino)

B1 116.
La Festa del Torrone chiude domenica a ___. (A. Cremona · B. Perugia)

B1 117.
Eurochocolate chiude a ___. (A. Cremona · B. Perugia)

B1 118.
La Madonna della Salute si celebra il ___ novembre. (A. 20 · B. 21)

B1 119.
BookCity apre lunedì ___. (A. 23 novembre · B. 22 novembre)

B1 120.
Il Torino Film Festival apre... A. il 20 novembre · B. il 24 novembre

B DOMANDE GENERALI

A2 121.
La prima in classifica ha... A. 28 punti · B. 29 punti · C. 27 punti

A2 122.
L'Inter vince 2–0 con... A. la Roma · B. il Como · C. il Milan

A2 123.
Eurochocolate è alla sua... A. 32ª edizione · B. 29ª edizione · C. 15ª edizione

B1 124.
L'ultima in classifica è... A. il Monza · B. il Venezia · C. l'Udinese

B1 125.
La Fiera del Tartufo Bianco di Alba chiude... A. il 22 novembre · B. l'8 novembre · C. il 6 dicembre

B1 126.
Il termine per gli emendamenti è... A. il 17 novembre · B. il 9 novembre · C. il 31 dicembre

B2 127.
«Il governo propone»... A. è già legge · B. non è ancora legge · C. è un errore

B1 128.
La festa della Salute nasce da un voto del... A. 1687 · B. 1630 · C. 1898

C LEGGI E RISPONDI

Giulia vive a Venezia: sabato 21 novembre attraversa il ponte votivo e porta una candela in basilica. Paolo vive a Cremona: domenica 22 novembre guarda il corteo del Torrone e assaggia il dolce con la sua famiglia. Domenica sera, Giulia e Paolo guardano Atalanta–Inter: è la festa del torrone, ma il calcio non si ferma.

A2 129.
Chi va alla Madonna della Salute? A. Paolo · B. Giulia · C. i due

A2 130.
Paolo, domenica, guarda... A. il corteo del Torrone · B. il ponte votivo · C. lo stadio

A2 131.
La candela è portata da... A. Paolo · B. Giulia · C. nessuno

A2 132.
Il titolo migliore è... A. «Due città, due feste» · B. «La manovra» · C. «Il meteo»

D COSTRUISCI LE FRASI

A2 133. Forma frases
domenica / è / il 22 novembre→ ___

B1 134. Forma frases
Eurochocolate / chiude / a Perugia / il 22 novembre→ ___

B1 135. Forma frases
a che ora / gioca / la Lazio / ?→ ___

B1 136. Forma frases
il torrone / si assaggia / a Cremona→ ___

E TRADUCI

A2 137. Traducir al español
Per la Madonna della Salute si attraversa il ponte votivo.→ ___

B1 138. Traducir al español
Domenica sera si gioca Atalanta–Inter.→ ___

B1 139. Traducir al español
Sabato la Lazio gioca in casa con il Lecce. → ___

B2 140. Traducir al italiano
Cada cifra debe ser clara. → ___

F LE PAROLE DELLA MANOVRA

B2 141–144. Relaciona las palabras

141. la manovra
142. il deficit
143. la copertura
144. lo scaglione

a. un livello di reddito del sistema fiscale
b. i soldi che pagano una misura
c. la differenza tra spese ed entrate
d. la legge di bilancio, il documento dello Stato

G DIALOGO ALLA SAGRA

B1 145.
– Cerco il ___ di Cremona. (A. biglietto · B. torrone)

B1 146.
– È fatto di ___ e miele. (A. mandorle · B. patate)

B1 147.
– Quanto ___ tutto? (A. dorme · B. costa)

B1 148.
– Pago con ___. (A. carta · B. cosplay)

B1 149.
– La festa dura fino al ___. (A. 6 dicembre · B. 22 novembre)

H SCRIVI TU

Tarea de escritura (sin respuesta única); texto modelo (99 palabras) abajo.

B1 150. Escribir
«La tua domenica del 22 novembre» Scrivi 80–100 parole: una festa, una partita, cosa assaggi.

Testo modello: Domenica 22 novembre metto la sciarpa e vado a Cremona: è l'ultimo giorno della Festa del Torrone e il corteo passa in piazza del Comune. Assaggio il torrone con la mia famiglia: preferisco quello con le mandorle e il miele, a forma di Torrazzo. La sera guardiamo Atalanta–Inter, alle 20.45, e la Lazio è ancora prima con 29 punti. Sabato, a Venezia, c'era la Madonna della Salute: il ponte votivo e le candele accese. La settimana è dolce e azzurra: torrone, cioccolato e calcio, come nel giornale. Lunedì prossimo racconto tutto alla classe, con le parole nuove della settimana.



Una donna scrive una lettera: la scrittura è l'ultimo esercizio della settimana.

Foto: Johannes Vermeer — Wikimedia Commons, dominio pubblico

RISPOSTE RESPUESTAS — POR PÁGINA: BUSCA TU NÚMERO

Cada respuesta lleva una nota de una línea en español ✓ = tarea con texto modelo

– PAGINA 1 –

1. Lazio – La Lazio es líder
2. Napoli – La Lazio empató en Nápoles
3. Como – El Inter ganó 2–0 al Como
4. Sassuolo – La Roma ganó 3–0 al Sassuolo
5. Bergamo – El Atalanta–Inter es en Bérgamo
6. Cremona – La fiesta del Torrone cierra en Cremona
7. A – La Lazio lidera con 29 puntos
8. B – 24 goles en la jornada 11
9. C – El Atalanta–Inter es en Bérgamo
10. B – La fiesta del Torrone cierra en Cremona

– PAGINA 2 –

11. Salute – la Madonna della Salute
12. ponte – el puente votivo
13. candele – velas (plural)
14. alberi – árboles (plural)
15. musica – Santa Cecilia es la patrona de la música
16. attraversano – attraversare:i veneziani→ attraversano
17. portano – portare:i fedeli → portano
18. piantiamo – piantare:noi → piantiamo
19. prega – pregare:la famiglia→ prega
20. mangia – mangiare:la famiglia → mangia
21. B – El puente votivo está sobre el canal
22. A – La Madonna della Salute nace de un voto de 1630
23. C – El día de los árboles es el 21 de noviembre
24. B – Santa Cecilia es la patrona de la música
25. c – salute = la salud, c
26. b – ponte votivo = puente votivo, b
27. d – candela = vela, d
28. a – piantare = plantar, a

– PAGINA 3 –

29. B – La fiesta del Torrone cierra el domingo 22 de noviembre
30. C – El festival del chocolate está en su 32.ª edición
31. B – La recreación es a las 17:00 en la Piazza del Comune
32. A – El tema de Eurochocolate este año es «Fate dolci»
33. B – La feria de la trufa de Alba dura hasta el 6 de diciembre
34. torrone – torrone = el turrón
35. cioccolato – cioccolato = el chocolate
36. corteo – corteo = el desfile
37. mandorle – mandorle = las almendras (plural)
38. rievocazione – rievocazione = la recreación histórica
39. tartufo – tartufo = la trufa
40. è arrivato – arrivare lleva essere: è arrivato
41. abbiamo assaggiato – assaggiare lleva avere: abbiamo assaggiato
42. sono andati – andare lleva essere, plural sono andati
43. ha chiuso – chiudere lleva avere: ha chiuso
44. Eurochocolate chiude a Perugia il 22 novembre. – Sujeto + verbo + lugar + fecha
45. A Cremona il torrone è il re. – El lugar primero, el sujeto después
46. La fiera dura fino al 6 dicembre. – dura fino a = dura hasta

– PAGINA 4 –

47. B – La Lazio lidera con 29 puntos
48. B – El Inter ganó 2–0 al Como
49. A – La Roma tiene el mejor ataque, 31 goles
50. C – El Udinese es colista con 5 puntos
51. B – El gran partido es en Bérgamo el domingo por la noche
52. d – vetta = la cima, d
53. b – imbattuto = invicto, b
54. c – girone = grupo, c
55. a – debutto = debut, a
56. più – La Lazio tiene más puntos que el Inter: più
57. meno – El Udinese tiene menos puntos que la Lazio: meno
58. più bella – el domingo por la noche es el mejor (una valoración)
59. meglio – El comparativo de bene es irregular: meglio
60. ha vinto – vincere:ha vinto
61. ha pareggiato – pareggiare:ha pareggiato
62. sono arrivati – arrivare lleva essere, plural sono arrivati
63. abbiamo guardato – guardare lleva avere: abbiamo guardato
64. ha preso – El participio de prendere es preso: ha preso

– PAGINA 5 –

65. B – BookCity está en su 15.ª edición
66. B – BookCity empieza el 23 de noviembre
67. C – El tema de este año viene de Ariosto
68. A – El Festival de Cine de Turín está en su 44.ª edición
69. A – El Filmmaker Festival cierra en Milán
70. protagonisti – protagonisti = invitados (plural)
71. indipendente – indipendente = independiente
72. anteprima – anteprima = presentación previa
73. sedi – sedi = sedes (plural)
74. lettrice – lettrice = lectora
75. incontri – incontri = encuentros (plural)
76. andremo – andare, futuro, noi: andremo
77. ci sarà – esserci, futuro: ci sarà (habrá)
78. guarderemo – guardare, futuro, noi: guarderemo
79. durerà – durare, futuro: durerà
80. Vero – BookCity tiene 1.360 eventos
81. Vero – El Festival de Cine de Turín abre el 24 de noviembre
82. Falso – Que BookCity abra el 22 de noviembre es falso

– PAGINA 6 –

83. B – La más fría de los datos de ejemplo es Turín, 5°
84. A – La más cálida de los datos de ejemplo es Nápoles, 13°
85. B – 13 − 11 = 2
86. A – 6 + 7 = 13
87. B – Son datos de práctica, no previsiones
88. A – Una propuesta del gobierno aún no es ley
89. B – El proyecto es la ley de presupuestos
90. A – El plazo de enmiendas vence el 17 de noviembre a las 18:00
91. A – El DPB se envió a Bruselas el 15 de octubre
92. B – Previsión de crecimiento para 2027: +0,8 %
93. piova – è probabile che + subjuntivo piova
94. nevichi – è possibile che + subjuntivo nevichi
95. controllino – bisogna che + subjuntivo controllino
96. sia – è importante che + subjuntivo sia
97. manovra – manovra = proyecto de presupuestos
98. deficit – deficit = déficit
99. copertura – copertura = financiación
100. scaglione – scaglione = tramo fiscal

– PAGINA 7 –

101. andremo – andare, futuro, noi: andremo
102. assaggeremo – assaggiare, futuro, noi: assaggeremo
103. guarderemo – guardare, futuro, noi: guarderemo
104. B – leggerò es el futuro de leggere
105. è partito – partire lleva essere: è partito
106. abbiamo visto – vedere lleva avere: abbiamo visto
107. hanno comprato – comprare lleva avere: hanno comprato
108. A – finire lleva essere: è finita
109. piova – è probabile che + subjuntivo piova
110. nevichi – è possibile che + subjuntivo nevichi
111. leggano – bisogna che + subjuntivo leggano
112. B – so che + indicativo torna

– PAGINA 8 –

113. B – Lazio
114. A – 24 goles en la jornada 11
115. A – El Atalanta–Inter es en Bérgamo
116. A – La fiesta del Torrone cierra el domingo
117. B – El festival del chocolate es en Perugia
118. B – La Madonna della Salute es el 21 de noviembre
119. A – BookCity abre el 23 de noviembre
120. B – El Festival de Cine de Turín abre el 24 de noviembre
121. B – La Lazio lidera con 29 puntos
122. B – El Inter ganó 2–0 al Como
123. A – El festival del chocolate está en su 32.ª edición
124. C – El Udinese es colista con 5 puntos
125. C – La feria de la trufa de Alba dura hasta el 6 de diciembre
126. A – El plazo de enmiendas vence el 17 de noviembre a las 18:00
127. B – Una propuesta del gobierno aún no es ley
128. B – La Madonna della Salute nace de un voto de 1630
129. B – Giulia va a la Madonna della Salute el sábado
130. A – Paolo ve el desfile del Torrone el domingo
131. B – La vela la lleva Giulia
132. A – El título resume dos ciudades, dos fiestas
133. Domenica è il 22 novembre. – La palabra de tiempo primero
134. Eurochocolate chiude a Perugia il 22 novembre. – Sujeto + verbo + lugar + fecha
135. A che ora gioca la Lazio? – El grupo interrogativo al inicio
136. Il torrone si assaggia a Cremona. – Sujeto + verbo + lugar
137. Para la Madonna della Salute, la gente cruza el puente votivo. – Compara con el original
138. El domingo por la noche, el Atalanta juega contra el Inter. – si gioca = se juega
139. El sábado, la Lazio juega en casa contra el Lecce. – in casa = en casa
140. Ogni cifra deve essere chiara. – dovere = deber
141. d – manovra = proyecto de presupuestos, d
142. c – deficit = déficit, c
143. b – copertura = financiación, b
144. a – scaglione = tramo fiscal, a
145. B – torrone = el turrón
146. A – mandorle = almendras
147. B – quanto costa? = ¿cuánto cuesta?
148. A – pagare con carta = pagar con tarjeta
149. B – La fiesta del Torrone dura hasta el 22 de noviembre
150. ✓ Texto modelo en la sección H abajo (99 palabras)